



Manuel d'utilisation



ip test kit

KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE NEEDS



CONTENTS

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ	2
2. FONCTIONALITÉS	4
3. DESCRIPTION	5
4. DIMENSIONS	6
5. OUTILS	6
8. CONNEXIONS	6
7. FONCTIONS	8
8. UPDATING IP TEST KIT SOFTWARE VIA PC SOFTWARE	12
9. ENTRETIEN ET MAINTENANCE	19

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

8.1. MESSAGE IMPORTANT DE SÉCURITÉ

Cet appareil a quitté nos usines en parfait état de fonctionnement. Toutefois, si vous constatez un défaut, vous êtes prié de contacter immédiatement votre revendeur AYRTON avant son utilisation.

Il est absolument nécessaire de suivre les instructions de sécurité listées dans ce manuel

Le fabricant ne peut-être tenu pour responsable des dommages causés par le non-respect des instructions de sécurité, d'installation ou de montage contenues dans ce manuel, ou par toute modification de cet appareil.



ATTENTION!
TENSION ÉLEVÉE. RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE



ATTENTION!
TOUJOURS DÉBRANCHER L'APPAREIL AVANT OUVERTURE ÉVENTUELLE



ATTENTION!
NE JAMAIS REGARDER DIRECTEMENT LES SOURCES LUMINEUSES



ATTENTION!
NE PAS TOUCHER L'APPAREIL EN COURS D'UTILISATION; RISQUES DE BRÛLURES



ATTENTION!
NE PAS EXPOSER L'APPAREIL À LA PLUIE OU L'HUMIDITÉ



ATTENTION!
IL EST IMPORTANT DE S'ASSURER QUE LES BONS REGLAGES DE
PRESSION /DÉPRESSION SOIENT CORRECTEMENT CHOISIS AVANT TOUTE
PROCÉDURE DE TEST
TOUT MAUVAIS RÉGLAGE PEUT ENTRAÎNER DES DOMAGES
IMPORTANTS
UTILISER DES LUNETTES DE PROTECTION LORS DU TEST



Important:

Le non-respect des instructions de sécurité, d'installation ou de montage ainsi que la modification de cet appareil entraînera la nullité de la garantie.

- Quand l'appareil est brusquement amené d'un environnement froid à un environnement chaud, ou inversement, vous devez attendre que l'appareil soit revenu à la température ambiante de la pièce où il est placé avant son utilisation..

- Cet appareil est conforme aux norms de sécurité de classe 1. Vous devez obligatoirement raccorder l'appareil à la terre.
- Les connexions électriques, telles que le remplacement de la fiche d'alimentaion, doivent être effectuées par une personne qualifiée
- Assurez-vous que la tension d'alimentation ne dépasse pas celle indiquée à la fin de ce manuel.
- Assurez-vous que le cable d'alimentation n'est pas endommagés.
- Si le cable d'alimention présente des dommages, il devra être remplacé par une personne qualifiée afin d'éviter toute blessure.
- Assurez-vous que l'alimentation électrique votre appareil est coupée avant toute intervention sur ce projecteur. Pour débrancher votre appareil, ne tirez jamais sur le câble d'alimentation ! Déverrouiller la bague de verrouillage du connecteur de son câble d'alimentation jusqu'à son dégagement complet, puis tirez doucement sur le connecteur pour débrancher ce câble.

Le non-respect des instructions de sécurité, d'installation ou de montage, ainsi que la modification de cet appareil entraînera la nullité de la gaantie.

8.2.GENERAL GUIDELINES

- Ne jamais utiliser cet appareil dans des conditions d'environnement extrêmes.
- Ne jamais exposer cet appareil aux flammes ou aux fumées. Garder cet appareil loin des sources de chaleur.
- Manipulez cet appareil avec soin, évitez de le secouer ou de le choquer.
- Ne jamais connecter un compresseur externe à cet appareil.
- Ne jamais utiliser cet appareil si le cable d'alimentation est endommagé. Ne jamais forcer la connexion du cable d'alimentation; en cas de doute, remplacez le câble d'alimentation par un nouveau.
- Cet appareil doit impérativement être utilisé par une personne qualifiée et entraînée. Lisez attentivement le manuel avant toute opération.
- Utilisez exclusivement l'emballage d'origine pour toute intervention.
- Toujours porter des lunettes de protection lors du test
- Assurez-vous régulièrement de la mise à jour du logiciel incluant les derniers projecteurs

Le fabricant ne peut-être tenu pour responsable des dommages causés par le non-respect des instructions de sécurité, d'installation ou de montage contenues dans ce manuel, ou par toute modification de cet appareil. Le non-respect des instructions de sécurité, d'installation ou de montage ainsi que la modification du luminaire GHIBLI entraînera la nullité de la garantie

2. FONCTIONALITÉS

POWER SUPPLY

- AC100-240V~, 50/60Hz
- Power Consumption: 35W

ÉCRAN

- Écran LCD couleur

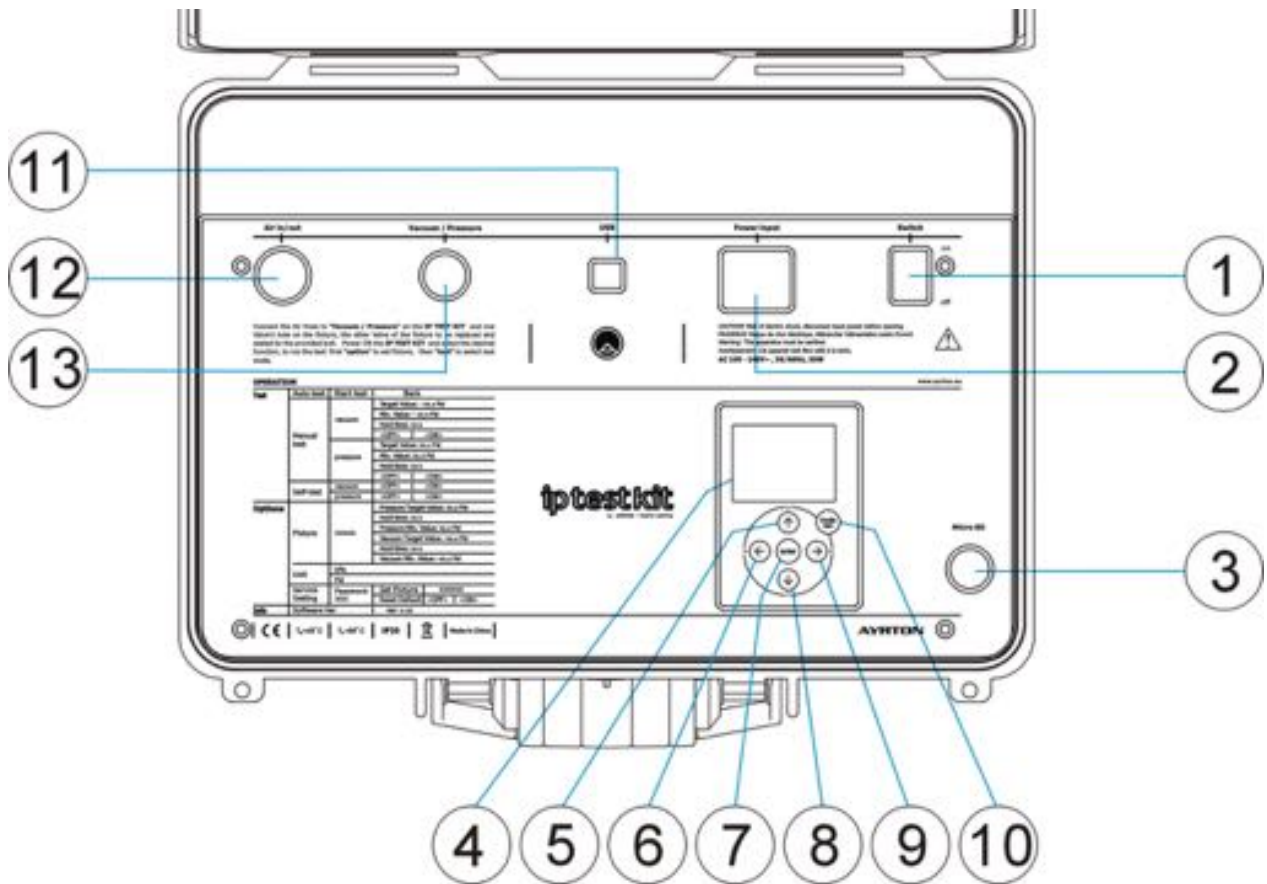
SOFTWARE

Upgrade: via PC

POIDS

Poids Net: 8,24 kg

3. DESCRIPTION



1) Bouton ON/OFF

2) Alimentation

3) Micro SD

4) Display

5) Bouton haut

6) Bouton gauche

7) Bouton ENTER

8) Bouton Bas

9) Bouton Droit

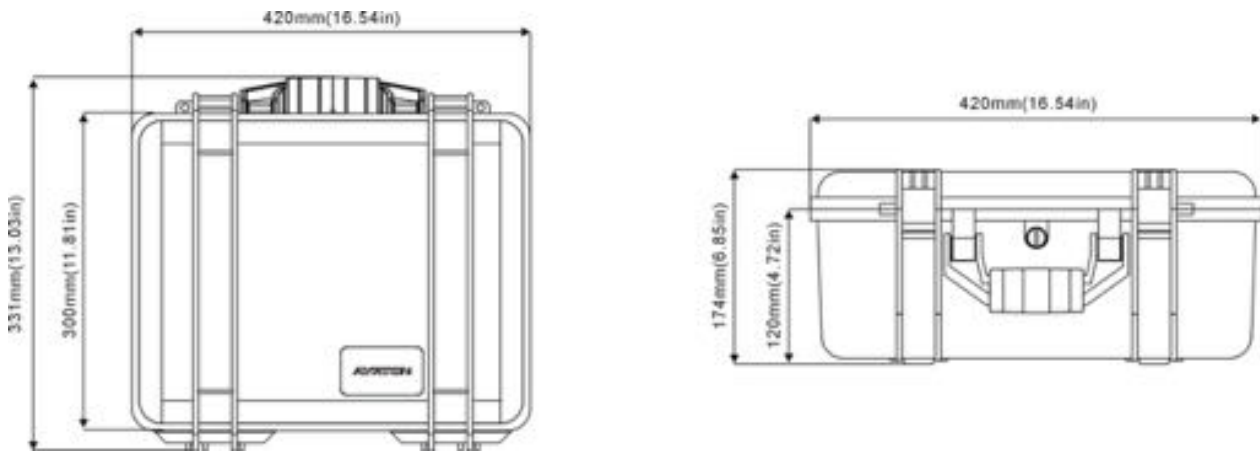
10) Bouton Mode/Esc

11) Port USB

12) Air In/Out

13) Vacuum/Pressure

4. DIMENSIONS



5. OUTILS

Une clé plate ou tube de 17mm est nécessaire pour enlever les valves sur les projecteurs IP65. Les outils ne sont pas inclus dans le IP Test Kit.

8. CONNEXIONS

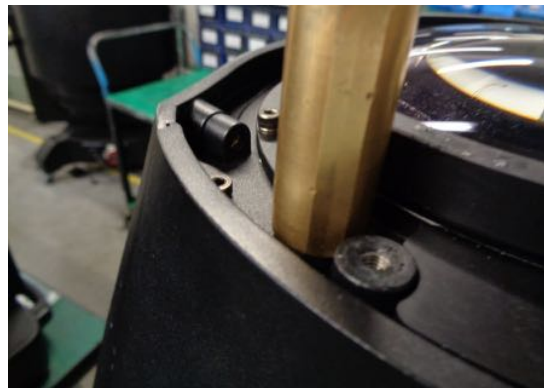
1. Connectez une extrémité du tuyau à “Vacuum / Pressure” sur le IP Test Kit.



2. Enlevez une des valves du projecteur à l'aide de la clé plate ou tube de 17mm. Connectez l'autre extrémité du tuyau à cette valve.



3. Enlevez l'autre valve du projecteur à l'aide de la clé plate ou tube de 17mm
Utilisez le boulon spécial fourni avec le kit pour sceller la valve.



4. Connectez le cable d'alimentation au IP Test Kit et appuyer sur On pour effectuer le test.



7. FONCTIONS

Test	Auto Test	start test/back			
	Manual Test	Vacuum	target value:xxx min. value:xxx time hold:xxx OFF/ON		
		Pressure	target value:xxx min. value:xxx time hold:xxx OFF/ON		
	Self-Test	Vacuum	OFF/ON		
		Pressure	OFF/ON		
Options	Fixture	xxxxxxxx	Pressure target value:xxx Hold time:xxx Pressure min. value:xxx Vacuum target value:xxx Hold time:xxx Vacuum min. value:xxx		
	Unit	kPa psi			
	Service Setting	Password	xxx	Set Fixture	xxxxxx
				Reset Default	OFF/ON
Info	Software Ver	Vx.x.x			

7.1. Test

7.1.1. Auto Test

1. Presser le bouton <MODE/ESC>, pour accéder au menu principal; Presser le bouton <Up/Down> jusqu'à ce que "Test" soit affiché. Presser le bouton <ENTER>
2. Presser le bouton <Up/Down>, "Auto Test" doit s'afficher.
3. Presser le bouton <ENTER>
4. "start test" doit s'afficher; Presser le bouton <ENTER> pour confirmer ou Presser le bouton < Right/Left >, jusqu'à ce que l'écran affiche "back" .
5. Presser le bouton <ENTER> pour confirmer ou Presser le bouton <MODE/ESC> pour retourner au menu principal.



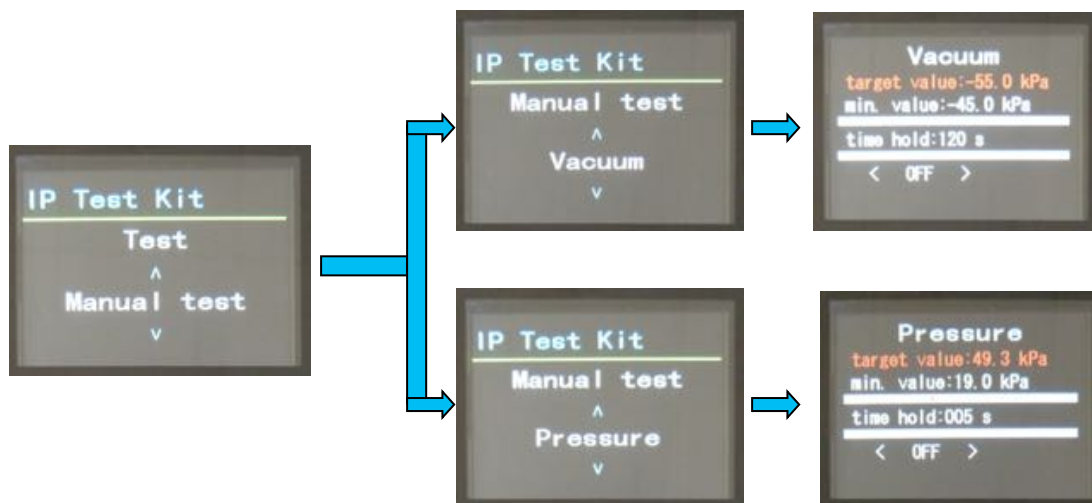
7.1.2. Manual Test

Vacuum

1. Presser le bouton <MODE/ESC>, pour accéder au menu principal; Presser le bouton <Up/Down> jusqu'à ce que "Test" soit affiché. Presser le bouton <ENTER>. Presser le bouton <Up/Down>, "Manual Test" doit s'afficher. Presser le bouton <ENTER>
2. Presser le bouton <Up/Down>, "Vacuum" doit s'afficher.
3. Presser le bouton <ENTER>
4. "OFF" doit s'afficher; Presser le bouton <Right/Left> pour afficher "ON". Ajuster la valeur "target value: xxx", "min. value: xxx", "time hold: xxx".
5. Presser le bouton <ENTER> pour confirmer ou Presser le bouton <MODE/ESC> pour retourner au menu principal.

Pressure

1. Presser le bouton <MODE/ESC>, pour accéder au menu principal; Presser le bouton <Up/Down> jusqu'à ce que "Test" soit affiché. Presser le bouton <ENTER>. Presser le bouton <Up/Down>, "Manual Test" doit s'afficher. Presser le bouton <ENTER>
2. Presser le bouton <Up/Down>, "Pressure" doit s'afficher.
3. Presser le bouton <ENTER>
4. "OFF" doit s'afficher; Presser le bouton <Right/Left> pour afficher "ON". Ajuster la valeur "target value: xxx", "min. value: xxx", "time hold: xxx".
5. Presser le bouton <ENTER> pour confirmer ou Presser le bouton <MODE/ESC> pour retourner au menu principal.



7.1.3. Self - Test (Ne pas utiliser – Uniquement pour réglages d'usine)

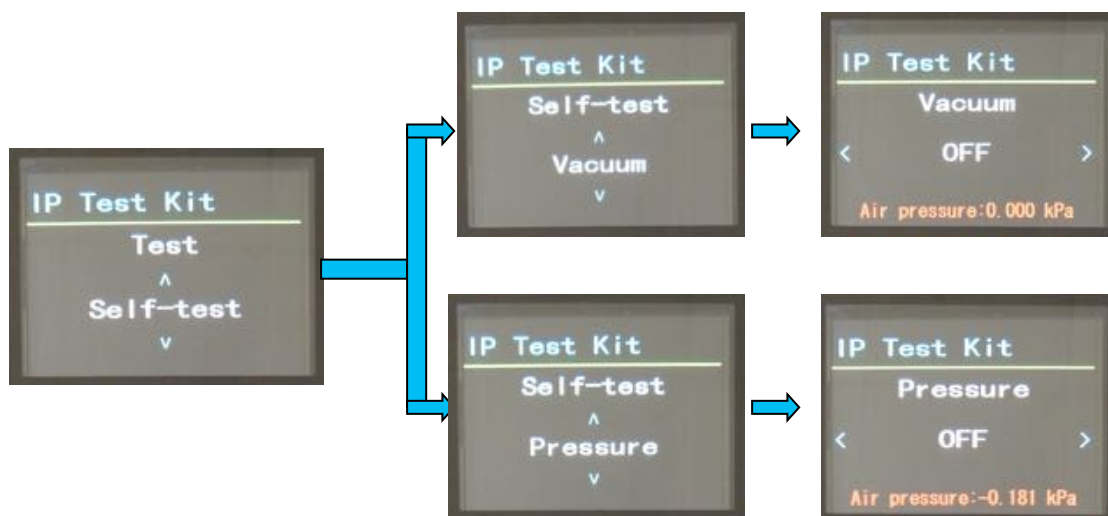
Vacuum

1. Presser le bouton <MODE/ESC> pour accéder au menu principal, Presser le bouton <Up/Down> jusqu'à ce que "Test" soit affiché. Presser <ENTER>; Presser <Up/Down> jusqu'à ce que "Self - Test" soit affiché. Presser <ENTER>
2. Presser <Up/Down>, "Vacuum" doit s'afficher.
3. Presser <ENTER>

4. “OFF” doit s’afficher. Presser < Right/Left > pour afficher “ON” .
5. Presser <ENTER> pour confirmer ou presser <MODE/ESC> pour retourner au menu principal.

Pressure

1. Presser le bouton <MODE/ESC> pour accéder au menu principal, Presser le bouton <Up/Down> jusqu’à ce que “Test” soit affiché. Presser <ENTER>; Presser <Up/Down> jusqu’à ce que “Self - Test” soit affiché . Presser <ENTER>
2. Presser <Up/Down>, “Pressure” doit s’afficher.
3. Presser < ENTER>
4. “OFF” doit s’afficher. Presser < Right/Left > pour afficher “ON” .
5. Presser <ENTER> pour confirmer ou presser <MODE/ESC> pour retourner au menu principal..



7.2. Options

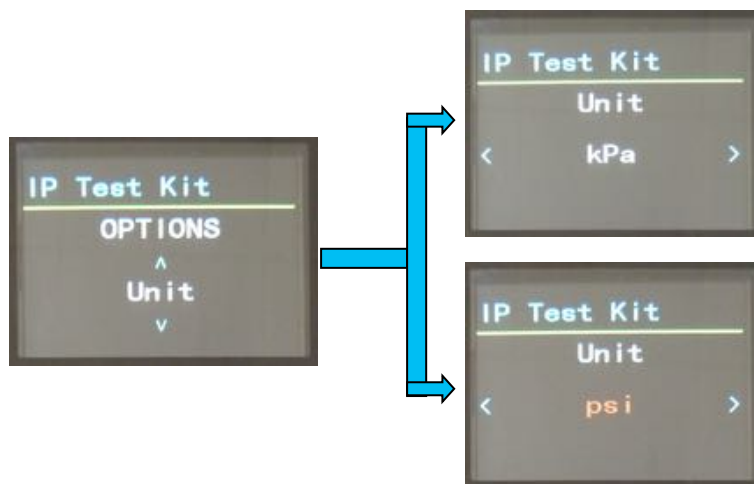
7.3.1. Fixture

1. Presser le bouton <MODE/ESC> pour accéder au menu principal, Presser le bouton <Up/Down> jusqu’à ce que “Options” soit affiché. Presser <ENTER>
2. Presser <Up/Down>, “Fixture” doit s’afficher.
3. Presser < ENTER>
4. Le display doit afficher “xxxxxxxxxxx”; Presser <ENTER> pour lire les informations
5. Presser <ENTER> pour confirmer ou presser <MODE/ESC> pour retourner au menu principal..



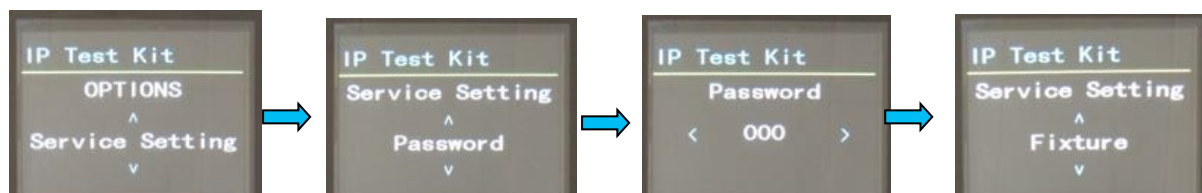
7.2.2. Unit

1. Presser le bouton <MODE/ESC> pour accéder au menu principal, Presser le bouton <Up/Down> jusqu'à ce que "Options" soit affiché. Presser <ENTER>
2. Presser <Up/Down>, "Unit" doit s'afficher.
3. Presser <ENTER>
4. Le display doit afficher "kPa"; Presser <Right/Left> pour choisir "psi"
5. Presser <ENTER> pour confirmer ou presser <MODE/ESC> pour retourner au menu principal



7.2.3. Service Setting

1. Presser le bouton <MODE/ESC> pour accéder au menu principal, Presser le bouton <Up/Down> jusqu'à ce que "Options" soit affiché. Presser <ENTER>
2. Presser <Up/Down>, "Service Setting" doit s'afficher.
3. Presser <ENTER>
4. Le display doit afficher "Password"; Entrer 050 et presser <ENTER>; le display doit afficher "Set Fixture", "Reset Default"
5. Presser <ENTER> pour confirmer ou presser <MODE/ESC> pour retourner au menu principal.

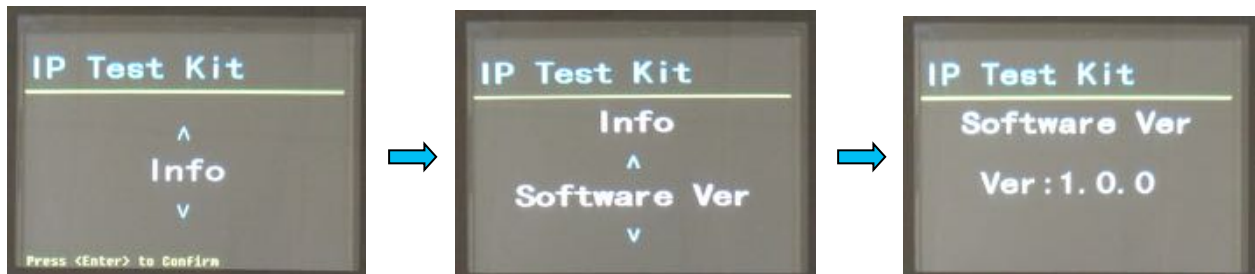


7.3. Info

7.3.1. Software Ver

- Presser le bouton <MODE/ESC> pour accéder au menu principal, Presser le bouton <Up/Down> jusqu'à ce que "Info" soit affiché. Presser <ENTER>

- Presser <Up/Down>, “Software Ver” doit s’afficher.
- Presser < ENTER>
- Le display doit afficher “Xx.x.x
- Presser <ENTER> pour confirmer ou presser <MODE/ESC> pour retourner au menu principal.

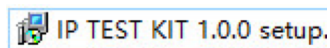


8. UPDATING IP TEST KIT SOFTWARE VIA PC SOFTWARE

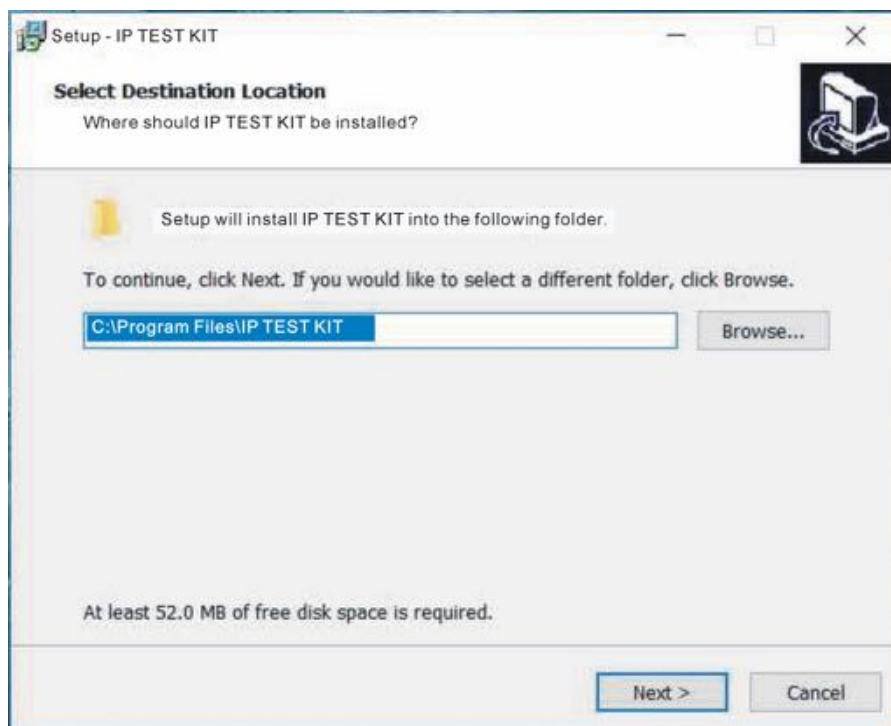
8.1. PC Software Installation

Compatible avec Windows 7, 8 et 10 avec minimum de 52MB espace disque.

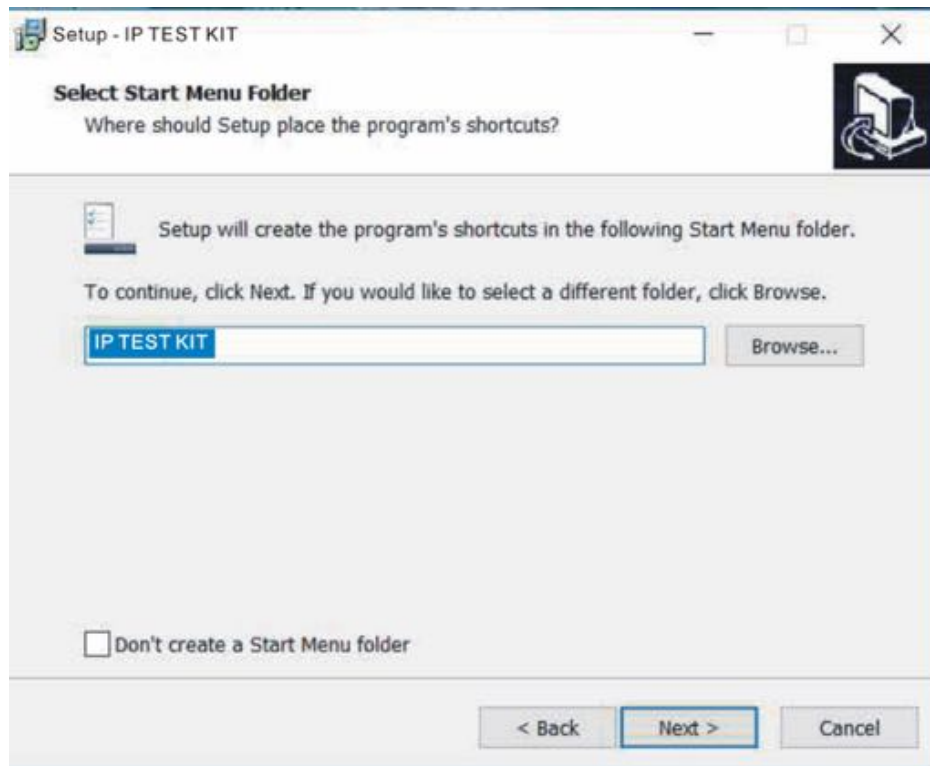
Téléchargez et installez



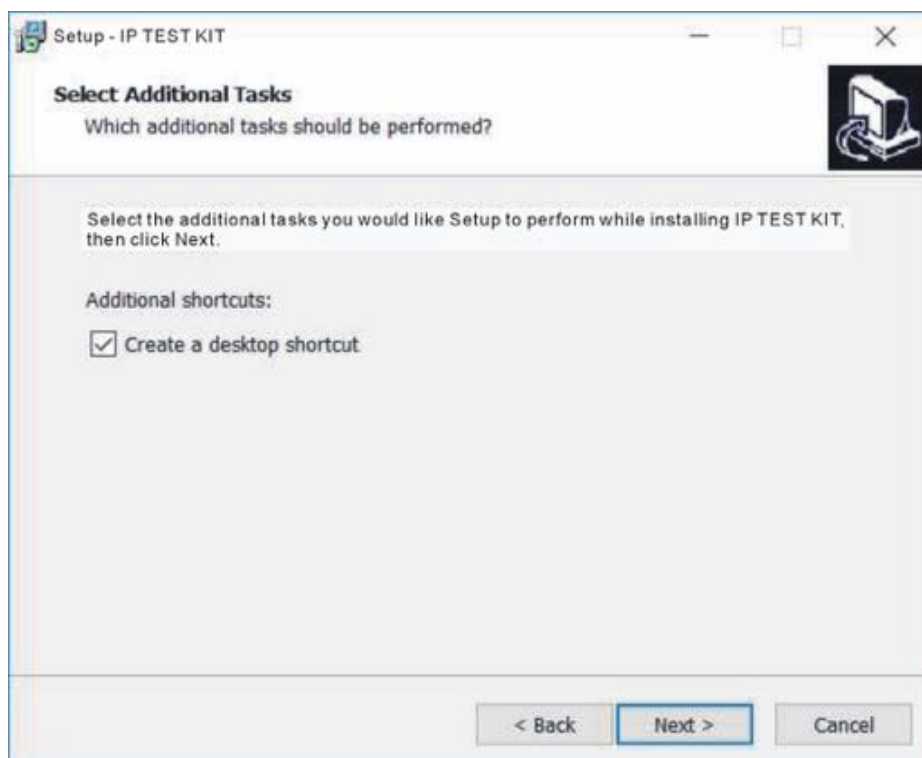
Étape 1: choisissez la Destination d’installation (Minimum **52MB** d’epace disque).



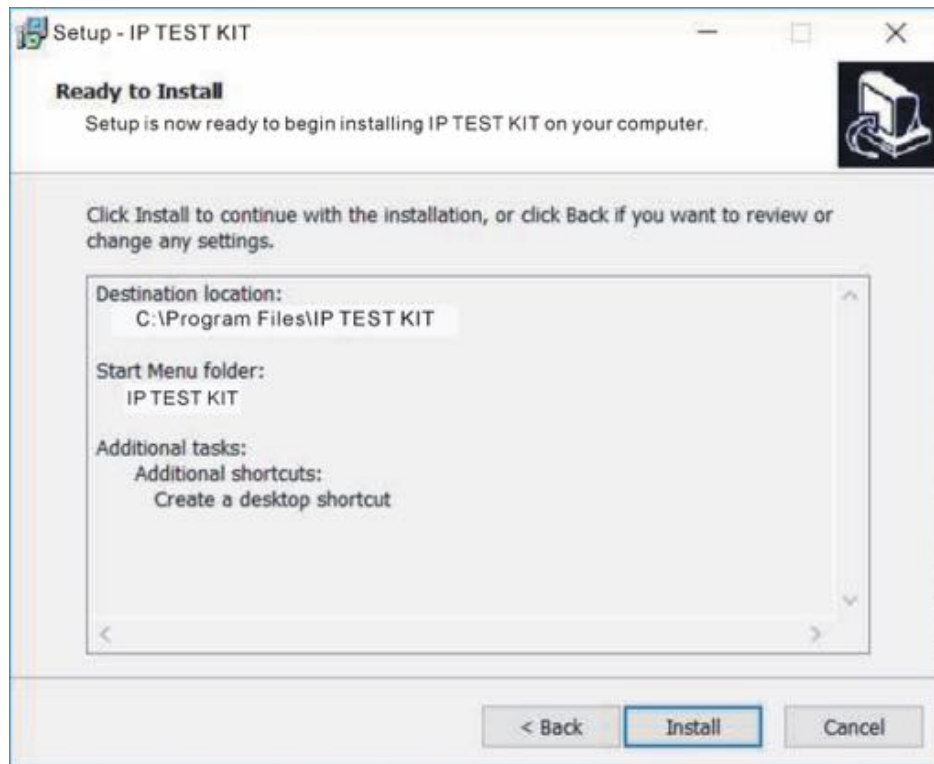
Étape 2: Choisissez dossier de démarrage; pour choisir un autre emplacement, cliquez “Browse...”, et ensuite cliquez “Next >” pour continuer



Étape 3: Sélectionnez **Additional Task**;, sélectionnez **“Create a desktop shortcut”** et cliquez **“Next >”** .



Étape 4: **“Ready to install”**, cliquez **“Install”** .



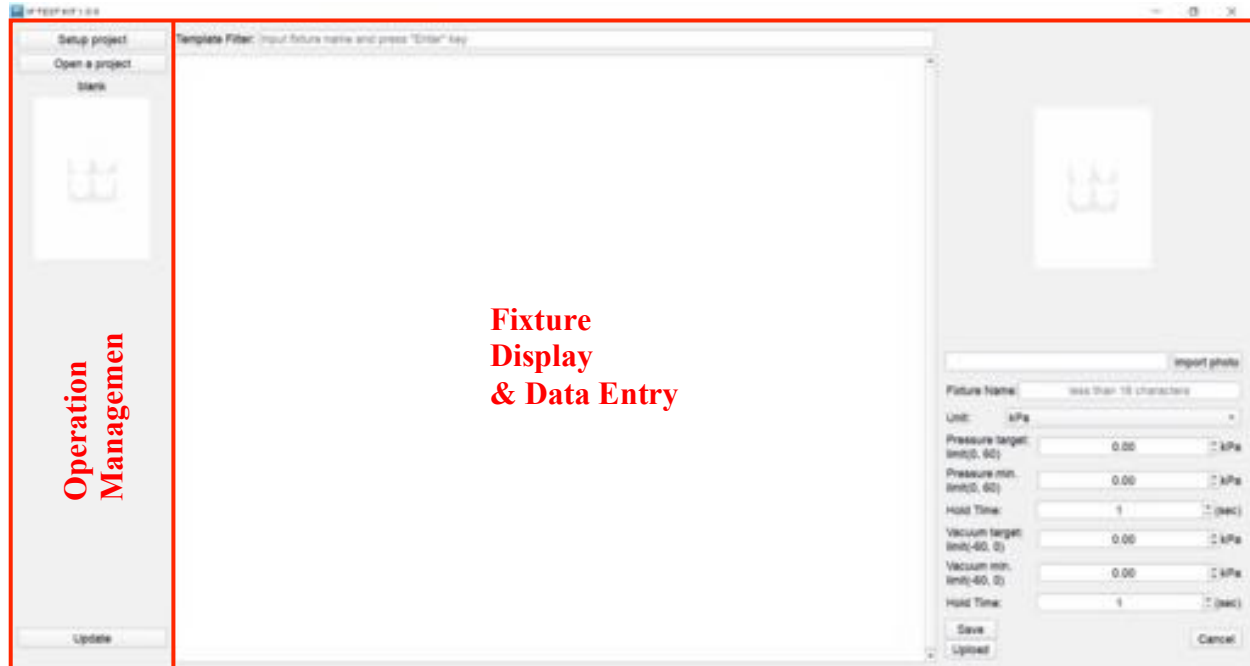
Étape 5: Une fois le programme prêt à être installé, une fenêtre vous invitera à installer et lancer le programme. Sélectionnez **Run SETUP.EXE**, et sélectionnez **Launch IP TEST KIT** si besoin; cliquez sur **Finish**.



Étape 6: Cliquez sur le raccourci pour lancer le programme IP TEST KIT software.

8.2. PC SOFTWARE - OPERATION

Software Interface



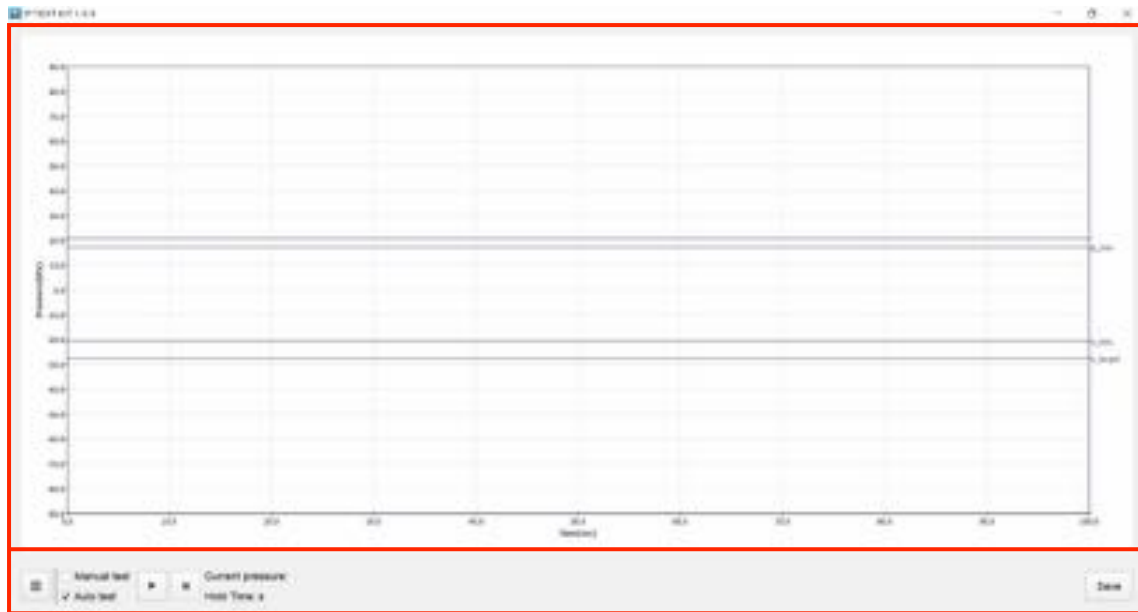
Etape 1:

Cliquez sur la partie “vide” pour uploader un nouveau projecteur puis entrer les nouveaux data.

- **Import photo:** Upload une photo au format png ou jpg
- **Fixture name:** Entrez le nom du projecteur.
- **Unit:** choisissez entre kPa et psi.
- **Pressure target:** Entrer la valeur maximum de pression.
- **Pressure min.:** Entrer la valeur minimum de pression.
- **Hold Time:** Entrer le nombre de secondes de maintien de la pression pendant le test.
- **Vacuum target:** Entrer la valeur maximum de dépression..
- **Vacuum min.:** Entrer la valeur minimum de dépression.
- **Hold Time:** Entrer le nombre de secondes de maintien de la dépression pendant le test

Etape 2:

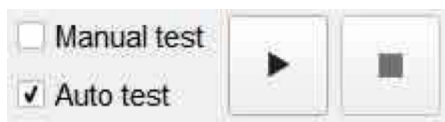
Sélectionnez un projecteur à tester. Puis, cliquez Setup Project. La fenêtre suivante va apparaître.



Cliquez sur ce bouton pour revenir à l' interface principale.



Manual test: Cliquez (+) pour Test de pression, et (-) pour dépression (vacuum) Test.



Auto test: Effectue un test de pression, puis un test de dépression (Vacuum)

Current pressure:

Current pressure: shows current fixture pressure.

Hold Time:

Hold time: Affiche les temps d'attente (Hold) des tests de pression et dépression.

Etape 3:

Les 5 test suivants sont des exemples des tests effectués en Manuel et Autotest

Step 4:

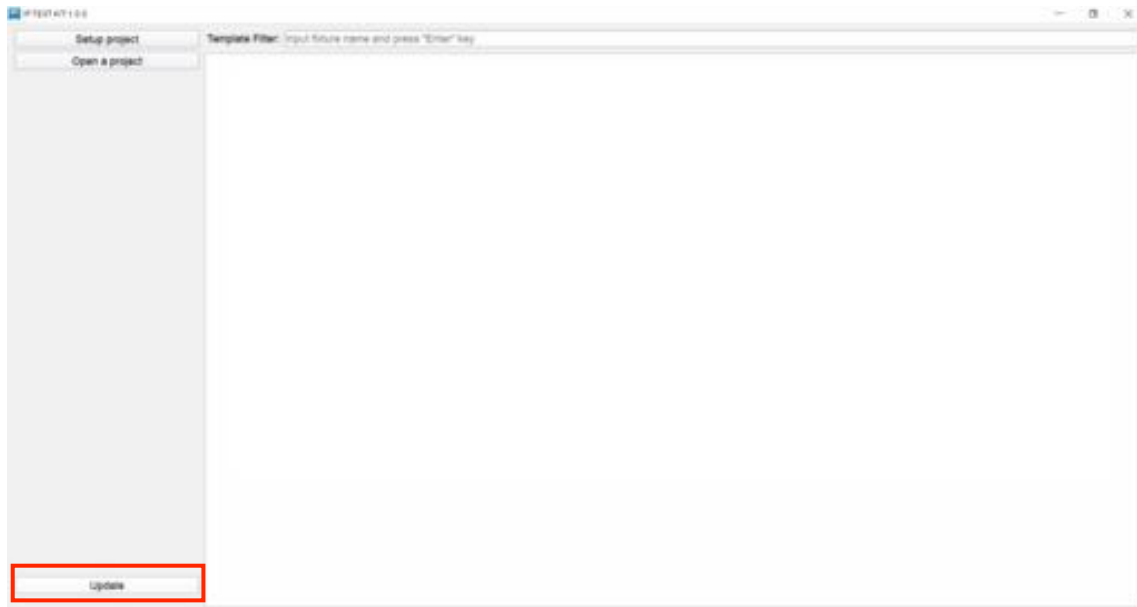
Pour sauvegarder les résultats des tests, choisissez votre endroit de sauvegarde, nommez votre fichier puis cliquez sur



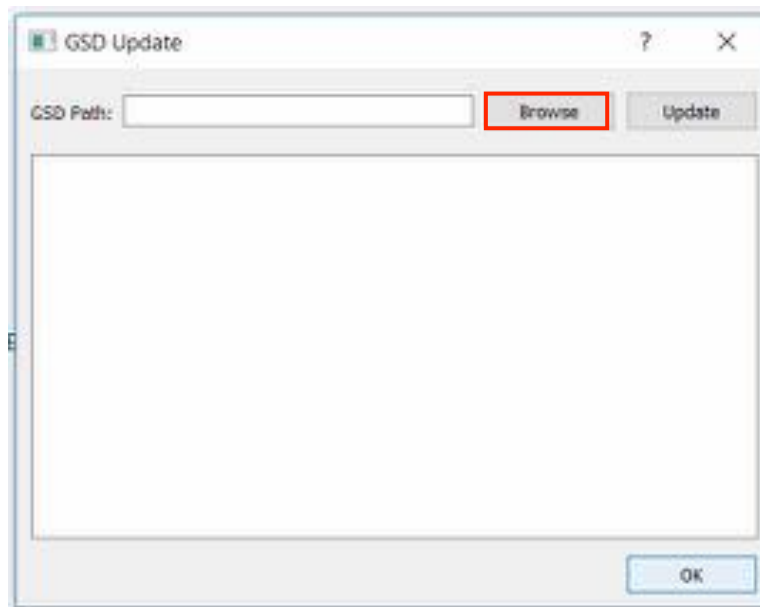
Les results peuvent être sauvegardés aux formats: **.gmv** and **.xlsx**.

8.3. UPDATE DE L' IP TEST KIT SOFTWARE DEPUIS PC SOFTWARE

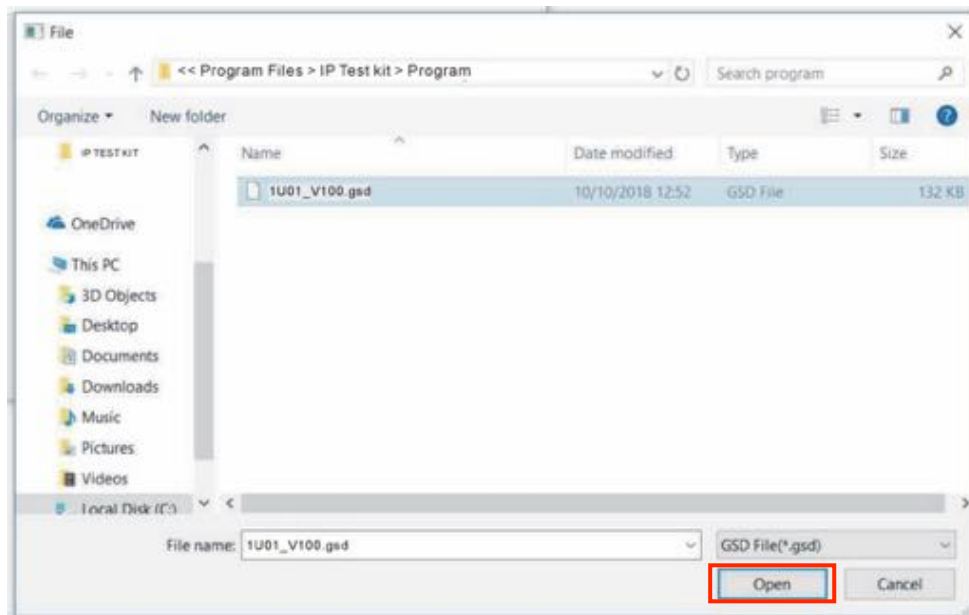
Etape 1: Connectez l'IP TEST KIT à l'ordinateur via le câble USB and the PC Software ouvert; Cliquez "Update" .



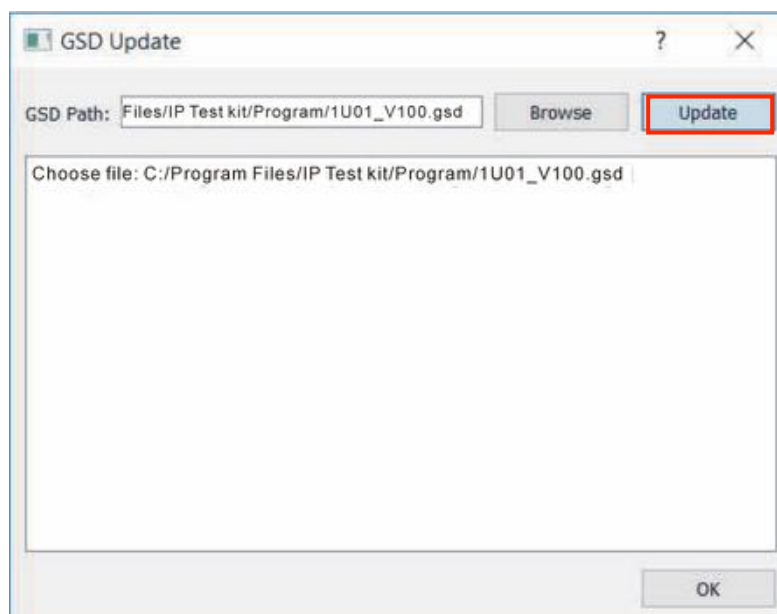
Etape 2: Cliquez sur "Browse" et choisissez "...IP Test Kit > Program > 1U01_V100.gsd", puis cliquez "OK" .



Etape 3: Cliquez sur “1U01_V100.gsd” pour choisir IP Test Kit software update, puis cliquez sur “Open” .



Etape 4: Une fois le fichier GSD choisi, cliquez sur “Update” .



Etape 5: Après avoir cliqué sur “Update”, le software IP Test Kit PC Software installera la nouvelle version sur l’IP Test Kit; une fois l’update terminé le message “Update completely!” va s’afficher.

8.4. SOLUTION POUR ANORMALES OPERATIONS DU PROGRAMME DUES A ECHEC D'UPDATE

- 1) Connectez l'ordinateur et l'IP Test Kit via le cable USB.
- 2) Allumez l'IP Test Kit.
- 3) Ouvrez l'upgrade software sur l'ordinateur, puis, choisissez le fichier GSD upgrade (note: ne pas cliquer sur Start/Upgrade).
- 4) Eteignez l' IP Test Kit.
- 5) Attendez 5 secondes avant de rallumer votre IP Test Kit
- 6) Une fois l'interface "IP Test Kit" ouverte, démarrez l'upgrade software dans les 10 secondes suivantes
- 7) Attendez la fin de l'upgrade. En cas d'échec de l'upgrade répétez les étapes 1 à 6.

De plus, cette methode d'upgrade est valable en cas d'échec d'upgrade classique.

9. ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Les points suivants doivent être pris en compte durant l'inspection:

- 1) Toutes les vis servant à l'installation de l'appareil de test ainsi que toutes ses parties doivent être correctement installées et serrées et ne pas présenter de signe de corrosion.
- 2) Il ne doit pas y avoir de signe de déformation de l'appareil.
- 3) Le cable d'alimentation ne doit présenter aucun dommage.

Des instructions supplémentaires en fonction du lieu d'installation et de l'utilisation doivent être respectées par un installateur qualifié et tout probleme de sécurité doit être éliminé.



ATTENTION!

TOUJOURS DÉBRANCHER L'APPAREIL AVANT TOUTE OPÉRATION DE MAINTENANCE ET / OU ENTRETIEN

Nous recommandons un entretien régulier. Ne jamais utiliser de produit à base d'alcool ou de solvant pour le nettoyage.

Pour toute demande de pièce détachée, veuillez prendre contact avec votre distributeur local

Remarques: des erreurs ou des omissions peuvent s'être glissées dans ce manuel; des modifications peuvent être apportées à ce manuel sans préavis.